

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 78

18 novembre 2002

Sommaire

Arrêté grand-ducal du 30 juillet 2002 autorisant Madame Katherina Anna Maria KLEIN, épouse BODSON à changer ses prénoms actuels en ceux de « Maria Anne Cathérine »	page 1124
Arrêté grand-ducal du 30 juillet 2002 autorisant Monsieur Michel Jean VAN KAUFENBERGH à changer ses prénoms et nom patronymique actuels en ceux de « Mike VAN KAUFENBERGH »	1124
Arrêté grand-ducal du 30 juillet 2002 autorisant Monsieur Paul Raymond Léon BODSON à changer ses prénoms actuels en ceux de « Léon Raymond Paul »	1124
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Antoinette HILGER à changer son prénom actuel en celui de « Tuny »	1125
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Anunzia Romilda MENTIL, épouse FRISING à changer le nom patronymique actuel de sa fille mineure Laura NUZZACI en celui de « MENTIL »	1125
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Jeanne Marie Julie Simone ALBRECHT, épouse ZANEN à changer ses prénoms actuels en ceux de « Simone Jeanne Marie Julie »	1126
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Suzanne Marie Adélaïde ZENNER à changer ses prénoms actuels en ceux de « Sanny Marie Adélaïde »	1126
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Agustin MARTINEZ Y CUBILLAS à changer son nom patronymique actuel en celui de « MARTINEZ »	1126
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Alberto Giovanni MENGHI à changer ses prénoms actuels en ceux de « Albert Jean »	1127
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Angel LOPEZ ZURDO à changer ses prénom et nom patronymique actuels en ceux de « Angelo LOPEZ »	1127
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Gaston WALERIUS à changer son nom patronymique en celui de « VALERIUS »	1128
Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Rolf Karl Maria EVERARD à changer ses prénoms actuels en celui de « Roland »	1128
Arrêté ministériel du 9 octobre 2002 concernant l'ouverture d'une enquête sur l'utilité du remembrement des terres principalement forestières sises dans la commune du Lac de la Haute-Sûre	1128
Administration de l'Aéroport – Nomination	1129
Administration des Bâtiments Publics – Examens.	1129
Administration de l'Emploi – Examen de fin de stage.	1129
Administration des Services Techniques de l'Agriculture – Démission – Nominations – Examen de promotion dans la carrière du garçon de bureau	1129
Caisse Nationale des Prestations Familiales – Examen de fin de stage	1129
Corps diplomatique – Nominations	1129
Impôt commercial communal – Statistique au 1.1.2002 sur le nombre des salariés à prendre en considération pour la détermination du nombre rectifié des salariés de chaque commune	1130
Institut Luxembourgeois de Régulation – Appel d'offre	1132
Liste officielle des fonds de pension sous forme de société d'épargne-pension à capital variable (SEPCAV) et d'association d'épargne-pension (ASSEP) soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999 (5)	1132
Liste officielle des professionnels agréés pour exercer l'activité de gestionnaire de passif pour les fonds de pension soumis à la loi modifiée du 8 juin 1999 (9)	1132
Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 19 juillet 1991 – Complément N° 3	1132
Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72(1) de la loi du 30 mars 1988 – Complément n° 3	1133
Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de septembre 2002	1138
Remembrement des biens ruraux – Projet de remembrement envisagé dans la commune du Lac de la Haute-Sûre	1141
Tableau des banques établies au Luxembourg conformément à la loi modifiée du 5 avril 1993 – Complément N° 3	1141

Arrêté grand-ducal du 30 juillet 2002 autorisant Madame Katherina Anna Maria KLEIN, épouse BODSON à changer ses prénoms actuels en ceux de «Maria Anne Cathérine».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Madame Katherina Anna Maria KLEIN, épouse BODSON, née le 10 novembre 1940 à Sandweiler, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-2734 Luxembourg – 26, rue de Wiltz – sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Maria Anne Cathérine»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Madame Katherina Anna Maria KLEIN, épouse BODSON est autorisée à changer ses prénoms actuels en ceux de «Maria Anne Cathérine».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Cabasson, le 30 juillet 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 30 juillet 2002 autorisant Monsieur Michel Jean VAN KAUFENBERGH à changer ses prénoms et nom patronymique actuels en ceux de «Mike VAN KAUFENBERGH».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Michel Jean VAN KAUFENBERGH, né le 25 avril 1967 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à D-81547 Munich - Meranerstrasse 16F - sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms et nom patronymique actuels en ceux de «Mike VAN KAUFENBERGH»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Monsieur Michel Jean VAN KAUFENBERGH est autorisé à changer ses prénoms et nom patronymique actuels en ceux de «Mike VAN KAUFENBERGH».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Cabasson, le 30 juillet 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 30 juillet 2002 autorisant Monsieur Paul Raymond Léon BODSON à changer ses prénoms actuels en ceux de «Léon Raymond Paul».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Paul Raymond Léon BODSON, né le 13 décembre 1938 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-2734 Luxembourg - 26, rue de Wiltz - sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Léon Raymond Paul»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1er.- Monsieur Paul Raymond Léon BODSON est autorisé à changer ses prénoms actuels en ceux de «Léon Raymond Paul».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Cabasson, le 30 juillet 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Antoinette HILGER à changer son prénom actuel en celui de «Tuny».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Arsène THILL, avocat à Luxembourg, sollicitant au nom de Madame Antoinette HILGER, née le 11 mai 1956 à Dudelange, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-2356 Luxembourg – 58, rue de Pulvermühle, l'autorisation de changer son prénom actuel en celui de «Tuny»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1er.- Madame Antoinette HILGER est autorisée à changer son prénom actuel en celui de «Tuny».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Anunzia Romilda MENTIL, épouse FRISING à changer le nom patronymique actuel de sa fille mineure Laura NUZZACI en celui de «MENTIL».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Pol URBANY, avocat à Diekirch, sollicitant au nom de Madame Anunzia Romilda MENTIL, épouse FRISING demeurant à L-9161 Ingeldorf – 16, rue Dicks – sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de sa fille mineure Laura NUZZACI, née le 17 novembre 1989 à Ettelbruck, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «MENTIL»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1er.- Madame Anunzia Romilda MENTIL, épouse FRISING est autorisée à changer le nom patronymique actuel de sa fille mineure Laura NUZZACI en celui de «MENTIL».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Jeanne Marie Julie Simone ALBRECHT, épouse ZANEN à changer ses prénoms actuels en ceux de «Simone Jeanne Marie Julie».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Madame Jeanne Marie Julie Simone ALBRECHT, épouse ZANEN, née le 2 octobre 1946 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-7248 Béreldange – 29, rue Michel Rodange, sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Simone Jeanne Marie Julie»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Madame Jeanne Marie Julie Simone ALBRECHT, épouse ZANEN est autorisée à changer ses prénoms actuels en ceux de «Simone Jeanne Marie Julie».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Madame Suzanne Marie Adélaïde ZENNER à changer ses prénoms actuels en ceux de «Sanny Marie Adélaïde».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Catherine ZELTNER, avocat à Luxembourg sollicitant au nom de la dame Suzanne Marie Adélaïde ZENNER, née le 23 novembre 1958 à Diekirch, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-9164 Lipperscheid – 5, Haaptstroos – l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Sanny Marie Adélaïde»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Madame Suzanne Marie Adélaïde ZENNER est autorisée à changer ses prénoms actuels en ceux de «Sanny Marie Adélaïde».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Agustin MARTINEZ Y CUBILLAS à changer son nom patronymique actuel en celui de «MARTINEZ».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Agustin MARTINEZ Y CUBILLAS, né le 12 janvier 1969 à Léon (E), de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-7784 Bissen – 38, rue des Moulins – sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel en celui de «MARTINEZ»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Monsieur Agustín MARTINEZ Y CUBILLAS est autorisé à changer son nom patronymique actuel en celui de «MARTINEZ».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Alberto Giovanni MENGHI à changer ses prénoms actuels en ceux de «Albert Jean».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Alberto Giovanni MENGHI, né le 23 mai 1956 à Differdange, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-4992 Sanem – 69, rue Ermesinde, sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Albert Jean»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Monsieur Alberto Giovanni MENGHI est autorisé à changer ses prénoms actuels en ceux de «Albert Jean».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Angel LOPEZ ZURDO à changer ses prénom et nom patronymique actuels en ceux de «Angelo LOPEZ».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Angel LOPEZ ZURDO, né le 1^{er} novembre 1966 à Ettelbruck, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-9167 Mertzig – 22, rue de Vichten – sollicitant l'autorisation de changer ses prénom et nom patronymique actuels en ceux de «Angelo LOPEZ»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Monsieur Angel LOPEZ ZURDO est autorisé à changer ses prénom et nom patronymique actuels en ceux de «Angelo LOPEZ».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Gaston WALERIUS à changer son nom patronymique actuel en celui de «VALERIUS».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Gaston WALERIUS, né le 3 juillet 1950 à Berdorf, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-6453 Echternach – 97, rue Krunn – sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel en celui de «VALERIUS»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Monsieur Gaston WALERIUS est autorisé à changer son nom patronymique actuel en celui de «VALERIUS».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté grand-ducal du 9 septembre 2002 autorisant Monsieur Rolf Karl Maria EVERARD à changer ses prénoms actuels en celui de «Roland».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Rolf Karl Maria EVERARD, né le 1^{er} octobre 1943 à Esch-sur-Alzette, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-4411 Soleuvre – 108, rue Aessen – sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en celui de «Roland»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}.- Monsieur Rolf Karl Maria EVERARD est autorisé à changer ses prénoms actuels en celui de «Roland».

Art. 2.- Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3.- Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 9 septembre 2002.
Henri

Arrêté ministériel du 9 octobre 2002 concernant l'ouverture d'une enquête sur l'utilité du remembrement des terres principalement forestières sises dans la commune du Lac de la Haute-Sûre.

*Le Ministre de l'Agriculture,
de la Viticulture
et du Développement rural,*

Vu l'article 15 de la loi modifiée du 25 mai 1964 concernant le remembrement des biens ruraux;

Vu la demande du conseil communal du Lac de la Haute-Sûre en date du 24 avril 2001;

Vu la proposition de l'Office National du Remembrement en date du 20 septembre 2002;

Arrête:

Art. 1^{er}. Il sera procédé par l'Office National du Remembrement à une enquête sur l'utilité d'un remembrement des terres principalement forestières des parties des sections cadastrales A de Tarchamps, B de Watrange, D de

Harlange et E de Bavigne de la commune du Lac de la Haute-Sûre, ainsi que des parties des sections D de Berle et E de Doncols-Sonlez de la commune de Winseler.

Art. 2. Les plans cadastraux indiquant la délimitation provisoire du périmètre de remembrement sont déposés au siège de l'Office National du Remembrement.

Art. 3. Les propriétaires des terres comprises dans ledit périmètre sont constitués en association syndicale de remembrement.

Art. 4. Le présent arrêté sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 9 octobre 2002.

*Le Ministre de l'Agriculture,
de la Viticulture
et du Développement rural,
Fernand Boden*

Administration de l'Aéroport. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 14 octobre 2002 Madame Marie-Jeanne Seidel-Steichen, ingénieur technicien à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommée aux fonctions d'ingénieur technicien principal à la même administration avec effet au 1^{er} novembre 2002.

Administration des Bâtiments Publics. – Examens. – Il est porté à la connaissance des intéressés que l'administration des Bâtiments Publics envisage d'organiser au courant de l'année 2003 les examens suivants dans les différentes carrières:

<i>Examen de fin de stage</i>	
sanctionnant la formation spéciale	
- dans la carrière de l'ingénieur	février 2003
- dans la carrière du rédacteur	octobre 2003
- dans la carrière de l'artisan	juillet 2003
<i>Examen de promotion</i>	
- dans la carrière de l'artisan	novembre 2003

Administration de l'Emploi. – Examen de fin de stage. – Le Ministère du Travail et de l'Emploi organisera au cours du mois de février 2003 un examen de fin de stage – partie de la formation spéciale – dans la carrière de l'expéditionnaire à l'Administration de l'Emploi.

Administration des services techniques de l'agriculture. – Démission. – Par arrêté grand-ducal du 14 octobre 2002, démission honorable de ses fonctions, a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Albert RIES, inspecteur principal 1^{er} en rang à l'Administration des services techniques de l'agriculture, et ce avec effet au 1^{er} mars 2003. Par le même arrêté grand-ducal le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur RIES.

Administration des services techniques de l'agriculture. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 27 septembre 2002 Mme Mariette NOESEN-FREIMANN, chef de bureau à l'Administration des services techniques de l'agriculture a été nommée inspecteur auprès de la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 14 octobre 2002 Monsieur Léon WIETOR, professeur-ingénieur diplômé au Lycée technique agricole d'Ettelbruck a été nommé directeur de l'Administration des services techniques de l'agriculture, et ce avec effet au 1^{er} décembre 2002.

Administration des services techniques de l'agriculture. – Examen de promotion dans la carrière du garçon de bureau. – L'Administration des services techniques de l'agriculture organisera au cours de la deuxième quinzaine du mois d'avril 2003 un examen de promotion dans la carrière du garçon de bureau.

Caisse nationale des prestations familiales. – Examen de fin de stage. – La Caisse nationale des prestations familiales procédera au cours du mois de février 2003 à un examen de fin de stage dans la carrière du rédacteur.

Corps diplomatique. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 23 octobre 2002 Monsieur Joseph Weyland, Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire en service ordinaire, a été nommé Chef de la mission diplomatique luxembourgeoise en Belgique et Représentant permanent auprès de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.

Par arrêté grand-ducal du 23 octobre 2002 Monsieur *Jean-Louis Wolzfeld*, Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire en service ordinaire, a été nommé Chef des missions diplomatiques luxembourgeoises au Royaume Uni, en Irlande et en Islande, et Représentant permanent auprès de l'Organisation Maritime Internationale.

Par arrêté grand-ducal du 24 octobre 2002 Monsieur *Paul Faber*, Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire en service ordinaire, a été nommé Chef des missions diplomatiques luxembourgeoises en Hongrie et en Slovaquie, avec résidence à Vienne.

Impôt commercial communal

Statistique au 1.1.2002 sur le nombre des salariés à prendre en considération pour la détermination du nombre rectifié de salariés de chaque commune.

La statistique est établie conformément aux articles 8, lettres b) et c) et 10, lettre a) du règlement grand-ducal modifié du 20 avril 1962 sur la base des fiches de recensement au 15.10.2001.

Bascharage	1.615
Bastendorf	143
Beaufort	440
Bech	200
Beckerich	468
Berdorf	249
Bertrange	1.239
Bettborn	262
Bettembourg	2.196
Bettendorf	506
Betzdorf	468
Bissen	776
Biwer	335
Boevange/Attert	473
Boulaide	139
Bourscheid	225
Bous	274
Burmerange	243
Clemency	490
Clervaux	341
Colmar-Berg	509
Consdorf	413
Consthum	83
Contern	685
Dalheim	379
Diekirch	1.395
Differdange	5.516
Dippach	745
Dudelange	3.478
Echternach	1.250
Ell	328
Ermsdorf	168
Erpeldange	510
Esch-sur-Alzette	7.532
Esch-sur-Sûre	73
Eschweiler	165
Ettelbruck	1.915
Feulen	335
Fischbach	129
Flaxweiler	303
Fouhren	125
Frisange	849
Garnich	418
Goesdorf	221
Grevenmacher	963
Grosbous	187
Heffingen	160
Heiderscheid	250
Heinerscheid	182
Hespérange	2.637
Hobscheid	568
Hoscheid	113

Hosingen	296
Junglinster	1.288
Kautenbach	39
Kayl	1.830
Kehlen	1.163
Koerich	419
Kopstal	688
Lac de la Haute Sûre	307
Larochette	482
Lenningen	255
Leudelange	448
Lintgen	644
Lorentzweiler	666
Luxembourg	24.985
Mamer	1.627
Manternach	295
Medernach	225
Mersch	1.713
Mertert	793
Mertzig	375
Mompach	152
Mondercange	1.372
Mondorf-les-Bains	969
Munshausen	174
Neunhausen	37
Niederanven	1.117
Nommern	202
Pétange	4.045
Putscheid	160
Rambrouch	847
Reckange-sur-Mess	424
Rédange-sur-Attert	516
Reisdorf	180
Remerschen	285
Remich	746
Roeser	1.201
Rosport	409
Rumelange	1.083
Saeul	90
Sandweiler	666
Sanem	3.188
Schieren	370
Schifflange	1.773
Schuttrange	734
Septfontaines	190
Stadtbredimus	289
Steinfort	974
Steinsel	1.075
Strassen	1.535
Troisvierges	614
Tuntange	190
Useldange	275
Vianden	331
Vichten	227
Wahl	147
Waldbillig	250
Waldbredimus	182
Walferdange	1.449
Weiler-La-Tour	312
Weiswampach	266
Wellenstein	269
Wiltz	970
Wilwerwiltz	164
Wincrange	640
Winseler	170
Wormeldange	536

Institut Luxembourgeois de Régulation. – Appel d'offre. – L'Institut Luxembourgeois de Régulation lance un appel d'offre pour une étude concernant la qualité de distribution du courrier par l'Entreprise des Postes et Télécommunications (EPT) pour l'année civile 2003 sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg.

Ce dossier est disponible via Internet sur le site www.ilr.lu et auprès de l'Institut Luxembourgeois de Régulation, 45, allée Scheffer à L-2922 Luxembourg.

Liste officielle des fonds de pension sous forme de Société d'Épargne-Pension à Capital Variable (SEPCAV) et d'Association d'Épargne-Pension (ASSEP) soumis à la surveillance de la commission de surveillance du secteur financier conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999.

(5)

I. Sociétés d'Épargne-Pension à Capital Variable (SEPCAV) soumises à la surveillance de la commission de surveillance du secteur financier conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999: (1)

KPMG-Lombard International Pension Scheme,
Airport Center, 2, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

II. Associations d'Épargne-Pension (ASSEP) soumises à la surveillance de la commission de surveillance du secteur financier conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999: (4)

DEXIA PENSION FUND,
69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
K BRIDGE
23, avenue de la Porte-Neuve, L-2227 Luxembourg
PRIME PENSION, BGL ASSEP B,
50, avenue J.F. Kennedy, L-2951 Luxembourg
The Unilever International Pension Plan,
5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg

Liste officielle des professionnels agréés pour exercer l'activité de gestionnaire de passif pour les fonds de pension soumis à la loi modifiée du 8 juin 1999.

(9)

ACTUALUX S.A.,
5, place de la Gare, L-1616 Luxembourg
BARNETT WADDINGHAM S.A.,
16, avenue Grand-Duc Jean, L-1842 Howald
DEXIA INSURANCE & PENSIONS SERVICES S.A.,
2, rue Nicolas Bové, L-1253 Luxembourg
ESOFAC INTERNATIONAL S.A.,
37, rue Michel Engels, L-1465 Luxembourg
HEPTA CONSULT S.A.
54, avenue Pasteur, L-2310 Luxembourg
LA LUXEMBOURGEOISE-VIE S.A.,
51, avenue de la Gare, L-1611 Luxembourg
LE FOYER VIE Compagnie Luxembourgeoise d'Assurances S.A.,
6, rue Albrecht Borschette, L-1246 Luxembourg
SWISS LIFE Luxembourg S.A.,
1, rue du Potager, L-2347 Luxembourg-Kirchberg
MERCER HUMAN RESOURCE CONSULTING S.A.,
68, avenue du Souverain, B-1170 Bruxelles

Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 19 juillet 1991:

Complément n°3

Il y a lieu d'ajouter à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2001 et publiée au Mémorial B n°15 du 18 février 2002 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

CAPITAL INTERNATIONAL KOKUSAI VA, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
GLOBAL OPPORTUNITIES FUND, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg
KBC LIFE INSTITUTIONAL FUND - ONE, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
N-LUXEMBOURG FUND, 287-289, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

CONQUEST '91, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

Il y a lieu de retirer de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2001 et publiée au Mémorial B n°15 du 18 février 2002 sous:

1. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

ALCYON 2005 FUND, 11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg

Il y a lieu de modifier la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2001 et publiée au Mémorial B n°15 du 18 février 2002 sous:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

MFS INVESTMENT FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
PIMCO LUXEMBOURG TRUST, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
SEB INVEST EUROPARENT SPEZIAL, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
SELECT INDEX SERIES, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

CDC GLOBAL ASSET ALLOCATION SERIES, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
DSI U.S. CONTROLLED RESIDUAL RISK PORTFOLIO FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
EPARGNE MBS PLUS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

Luxembourg, le 30 septembre 2002

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72(1) de la loi du 30 mars 1988:

Complément n°3

Il y a lieu d'ajouter à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2001 et publiée au Mémorial B n°15 du 18 février 2002 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ACM BERNSTEIN BLENDED STYLE INVESTMENTS, 18, rue Eugène Ruppert, L-2453 Luxembourg
ACTIVEST LUX NANOTECH, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
ADIG WORLD INVEST 9/2007, 1a-1b, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
BANTLEON TREND, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
BCN-FONDS, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
BERENBERG EURO STRATEGIE AKTIEN FONDS III, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen

DEKA-WORLDGARANT 1/2008, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 DWS EUROLAND GARANT, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 EURO-POSTE, 2, place de Metz, L-1930 Luxembourg
 FT OPTIRENT 6/2006, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 HSBC TRINKAUS AKTIENSTRUKTUREN EUROPA, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg
 HSBC TRINKAUS GLOBAL OPPORTUNITIES, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg
 LIGA-PAX-CATTOLICO-UNION, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 PREMIUM INVEST FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 PRIVATE EQUITY STRATEGIE OP, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 UNIGARANT: GLOBAL TITANS 50 (2008), 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
 UNIGARANT: GLOBAL TITANS 50 (2008) II, 308, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 XMTCH (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg

2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

* AMG SPECIAL OPPORTUNITIES FUND, 10-12, boulevard F-D Roosevelt, L-2450 Luxembourg
 BLUEBAY FUNDS, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg
 FORTIS AZIE FONDS BEST SELECTION, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 FORTUNA SELECT FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 HSBC ASSET MANAGEMENT INVESTMENT FUNDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 LUXEMBOURG INVESTMENT FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 MARGIN OF SAFETY FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
 STREAM SICAV, 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 SYNERGEST FUND LUXEMBOURG SICAV, 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 UBS (LUX) KEY SELECTION SICAV, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 UBS ACCESS SICAV, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

1822-STRUKTUR, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 AIG FOUNDATION INVESTMENTS, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 AMERICAN EXPRESS BESTSELECT FUNDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 BNP PARIBAS HIGH QUALITY EURO BOND FUND, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 CONSILIA SELECT, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 DEXIA LIFE, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 FIDELITY WORLD FUNDS, place de l'Etoile, L-1479 Luxembourg
 FIRSTNORDIC FUND OF FUNDS, 2, rue du Fossé, L-1536 Luxembourg
 INTERNATIONAL FUND PORTFOLIO, 6C, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 MORGAN STANLEY PANTHEON FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 MT WEALTH MANAGEMENT FUND, 287-289, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 SHINSEI BLUEBAY FUNDS, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

ALTERNATIVE CAPITAL ENHANCEMENT, 13, rue Goethe, L-1637 Luxembourg
 CORLUY ALTERNATIVE INVESTMENTS, 283, route d'Arlon, L-8011 Strassen
 GESTFIN, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 HVB ALTERNATIVE PROGRAM, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 HVB ALTERNATIVE PROGRAM INDEX, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 LUX-PENSION, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg
 PERMAL MULTI-MANAGER FUNDS (LUX), 28, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg
 SIF ADVANTAGE, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 TAMARIS ALTERNATIVE FUND, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

Il y a lieu de retirer de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2001 et publiée au Mémorial B n°15 du 18 février 2002 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

A.L.S.A.-LAUFZEITFONDS 30.9.2002, 1a-1b, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
ADIG WM ZINSPLUS 6/2006, 1a-1b, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen
EUROPA-LUX EUORENT 1-3, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
H & A LUX EURO-RENT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
H & A LUX RENT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg
HNLUX-GARANT, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg-Kirchberg
PRIVATE INVESTORS, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
SEB INVEST EUROPARENT, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
SEB INVEST RESPONSIBILITY BONDS, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
SEB INVEST RESPONSIBILITY EQUITIES, 6B, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
UNIZERO 2000, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
WALSER RENT DOLLAR, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg
WALSER US-DOLLAR CASH WACHSTUM, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

CAPITAL INTERNATIONAL EUROPEAN EQUITIES FUND, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
CAPITAL INTERNATIONAL GLOBAL BOND FUND, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
CAPITAL INTERNATIONAL GLOBAL HIGH YIELD FUND, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
DAIWA JAPAN SMALL EQUITY FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
FL TRUST SWITZERLAND, 26, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg
H & A LUX PERFORMANCE, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg
HAUCK RETURN, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg
MERRILL LYNCH EQUITY/CONVERTIBLE SERIES, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
MERRILL LYNCH GLOBAL CURRENCY BOND SERIES, 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg
VERNES WORLD FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

ALTERNATIVE LEADERSHIP FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
AXXION STRATEGIE, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
CREDIT SUISSE FUND OF FUNDS (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
FUND LIBERTÉ, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
JAPAN FLOOR, 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
SCUDDER MONTHLY INCOME FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
SEB PRIVATE EQUITY FUND, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
UNICO CASHBOX, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg
UNITED ASSETS FUNDS, 10a, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

* ASSETS MANAGEMENT OPTIONS & FUTURES FUND, 10-12, boulevard F-D Roosevelt, L-2450 Luxembourg
CHINE INVESTISSEMENT 2000, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
EMERGING AMERICA FUND, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg
FORTIS RENT-O-NET, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
PICTET MODAL FUND, 1, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

Il y a lieu de modifier la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2001 et publiée au Mémorial B n°15 du 18 février 2002 sous:

I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I
DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

BANCO ITAÚ EUROPA FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 BFS-GARANTPLUS, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 BPI GLOBAL INVESTMENT FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 EVERGREEN WORLDWIDE FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 GAMAX FUNDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 GOLDMAN SACHS INVESTMENT FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 HORNBLOWER GARANT, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 PRUMERICA GLOBAL INVESTMENT MATRIX SERIES, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 PRUMERICA GUARANTEED FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 SANPAOLO INTERNATIONAL FUND, 9-11, rue Goethe, L-1637 Luxembourg
 SEB INVEST CONCEPT BIOTECHNOLOGY, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST CONCEPT TELETECH, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST CONCEPT WIRELESS, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST CONVERTIBLE, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST EUROPAFLEX, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST EUROQUADRO, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST GARANT, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST GLOBALPLAYERS, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST GLOBALRENT, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST HIGH YIELD, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST INSTITUTIONAL, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST JAPANFONDS, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST LIQUIRENT, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST NEUEMÄRKTE, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST ÖKOLUX, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST ÖKORENT, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST SELECT AMERICA, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST TRENDSYSTEM RENTEN, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

OP INVEST SWISS SMALL & MID CAP, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 en
 3V INVEST SWISS SMALL & MID CAP, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg-Kirchberg
 THE PRIME LIPPER FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 en
 THE PRIME LUXEMBOURG FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 UBS (LUX) ISLAMIC FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg
 en
 NORIBA, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

ALGER SICAV, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 AXA WORLD FUNDS II, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg
 BAILLIE GIFFORD WORLD MARKETS FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg
 BARCLAYS EURO FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 BARCLAYS INTERNATIONAL FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 BARCLAYS INVESTMENT FUNDS (LUXEMBOURG), 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

BEST, 2, rue Nicolas Bové, L-1253 Luxembourg
 BETA INTERNATIONAL, 12-16, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg
 CDC MULTINATIONAL SERIES, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 DAVIS FUNDS SICAV, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 EXCELLE SICAV, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 FRESCO, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 GARTLA, SICAV, 2, rue d'Alsace, L-1122 Luxembourg
 GLOBAL ADVANTAGE FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 GOLDMAN SACHS FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg
 ING INTERNATIONAL, 52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 MFS FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 MUNICH INVEST, 10-12, boulevard F-D Roosevelt, L-2450 Luxembourg
 OREADES, 23, avenue de la Porte-Neuve, L-2227 Luxembourg
 PERMAL LONG FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 PRUMERICA LIQUID RESERVE PORTFOLIO, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 PRUMERICA WORLDWIDE INVESTORS PORTFOLIO, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 SCUDDER GLOBAL OPPORTUNITIES FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 SELIGMAN GLOBAL HORIZON FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 TWEEDY, BROWNE VALUE FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

CAPEL CURE SHARP INTERNATIONAL FUND, 13, rue Goethe, L-1637 Luxembourg
 en
 GERRARD INTERNATIONAL FUND, 13, rue Goethe, L-1637 Luxembourg
 MERCURY OFFSHORE STERLING TRUST, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 MERRILL LYNCH OFFSHORE STERLING TRUST, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 MERCURY SELECTED TRUST, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 en
 MERRILL LYNCH INTERNATIONAL INVESTMENT FUNDS, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
 TRAFINA INVESTMENT FUNDS, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
 en
 ADD+FUNDS, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 30 MARS 1988:

1. FONDS COMMUN DE PLACEMENT:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

ARAMIS FUNDS, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 GAMAX FUND OF FUNDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg
 MERRILL LYNCH GLOBAL INVESTMENT SERIES, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 SEB DELUXE, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST BESTCHOICE, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 SEB INVEST OPTIMIX, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg-Kirchberg
 UFJ PARTNERS GAIKADATE MMF, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg
 YURORANDO INCOME FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

TREND CONCEPT, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 en
 TC FONDS, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg
 TRINKAUS TOP INVEST, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg
 en
 HSBC TRINKAUS TOP INVEST, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

APOLLO GLOBAL DERIVATIVES, 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

AXA PREMIUM, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

BETA LUX SELECTION, 12-16, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg

OMEGA FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

THE U.S. HIGH YIELD FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

ZURICH INVEST (LUX), 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg-Kirchberg

la dénomination de l'organisme de placement collectif suivant:

MERCURY ACTIVE STERLING TRUST, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg
en

MERRILL LYNCH ACTIVE STERLING TRUST, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

Luxembourg, le 30 septembre 2002

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

* l'opc s'est soumis aux dispositions de la partie I

Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de septembre 2002.

N° d'ordre	Nom du failli	Date du jugement	Juge-commissaire	Curateur
<i>Luxembourg</i>				
1.	S.A. LISEINFO, avec siège social à Luxembourg, 39, rue de Strassen	06.09.02	M. Jean Engels	M ^e Anja Reisdorfer
2.	s. à r. l. LA BIRRERIA, avec siège social à Esch-sur-Alzette, 23, coin avenue de la Gare et rue Bolivar, de fait inconnue à cette adresse	06.09.02	M. Jean Engels	M ^e Anja Reisdorfer
3.	s. à r. l. RESTAURANT GLOBUS, avec siège social à Belvaux, 6, route d'Esch	06.09.02	M. Jean Engels	M ^e André Th. Ries
4.	S.A. S.K. VIANDES, avec siège social à Rodange, 81, route de Longwy, de fait inconnue à cette adresse	06.09.02	M. Jean Engels	M ^e André Th. Ries
5.	Chantal Patrice POUPART, demeurant à Angelsberg, 2, rue de Mersch, ayant fait le commerce sous la dénomination RESTAURANT «BEIM ACKERMANN» à la même adresse	11.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e André Th. Ries
6.	Bernd ACKERMANN, demeurant à Diekirch, 6, rue de Vannerus, ayant fait le commerce sous la dénomination RESTAURANT «BEIM ACKERMANN» à Angelsberg, 2, rue de Mersch	11.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e André Th. Ries
7.	S.A. E.B.C. INFORMATIQUE LUXEMBOURG, avec siège social à Bertrange, 107, rue de Dippach	11.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Marguerite Ries
8.	S.A. GLM, avec siège social à Luxembourg, 7-11, route d'Esch, de fait établie à Luxembourg, 131 rue de Hollerich	11.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Marguerite Ries
9.	S.A. EUROPEANINVESTOR.COM LUXEMBOURG, avec siège social à Luxembourg, 5, rue Emile Bian	11.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Marguerite Ries

10.	s. à r. l. N.M.J. avec siège social à Bettembourg, 3, rue de Peppange	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Olivier Wagner
11.	S.A. EUROPEENNE DE L'AUTOMOBILE (EDLA), ayant eu son siège social à Livange, Centre d'affaires Le 2000, act. sans siège social connu	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Olivier Wagner
12.	S.A. PRO PEINTURE, ayant eu son siège social à Luxembourg, 2, rue Béatrix de Bourbon, act. sans siège social connu	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Philippe Barbier
13.	S.A. AQUACONCEPT, ayant eu son siège social à Luxembourg, 32, rue du Curé, act. sans siège social connu	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Philippe Barbier
14.	s. à r. l. LINEA CASA, avec siège social à Pétange, 32, avenue de la Gare	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Laurent Besch
15.	s. à r. l. HERZOG TELECOM GmbH, avec siège social à Wasserbillig, 37cd, route de Luxembourg, de fait inconnue à cette adresse	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Laurent Besch
16.	S.A. D.C.I. anciennement DELTA CONSEIL INTERNATIONAL S.A. avec siège social à Luxem-bourg, 47, boulevard Joseph II, de fait établie à Luxembourg, 19, rue Aldringen	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Marguerite Ries
17.	S.A. SOCIETE IMMOBILIERE DE PROMOTION LUXEMBOURGEOISE, en abrégé S.I.P.L.U.X. S.A., avec siège social à Dudelange, 167, route de Kayl, de fait établie à Dudelange, 19, rue Karl Marx	13.09.02	Mme Anick Wolff	M ^e Marguerite Ries
18.	S.A. CARTE T, ayant eu son siège social à Luxembourg, 3a, rue Guillaume Kroll, act. sans siège social connu	25.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Marguerite Ries
19.	S.A. IMPULSIONS, ayant eu son siège social à Luxembourg, 3a, rue Guillaume Kroll, act. sans siège social connu	25.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Marguerite Ries
20.	s. à r. l. PRESTALUX SERVICES, avec siège social à Luxembourg-Howald, 30, rue des Bruyères	25.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Olivier Wagner
21.	s. à r. l. F.J.F. avec siège social à Dudelange, 9, route de Kayl, de fait établie à Dudelange, 38, rue du Commerce	26.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Marguerite Ries
22.	S.A. SOCIETE MARKETING CORPORATION IMPORT/EXPORT en abrégé S.M.C.I.E., ayant eu son siège social à Luxembourg, 8, rue Jean Engling, act. sans siège social connu	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Rachel Lezzeri
23.	s. à r. l. CER BTP, avec siège social à Bascharage, 10, rue de Hautcharage	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Rachel Lezzeri
24.	s. à r. l. CIDEX, ayant eu son siège social à Luxembourg, 29, avenue Monterey, act. sans siège social connu	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Isabelle Jaspart
25.	S.A.H. BULL HOLDING, ayant eu son siège social à Luxembourg, 54, rue d'Anvers, act. sans siège social connu	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Isabelle Jaspart
26.	S.A. JIE DAN INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg, 10, rue 1900, de fait inconnue à cette adresse	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Céline Pignon

27.	s. à r. l. CABLETECH INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg, 21, rue Auguste Charles, de fait inconnue à cette adresse	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Céline Pignon
28.	S.A. RDE GROUPE LUX, ayant eu son siège social à Bertrange, 9, rue du Chemin de Fer, act. sans siège social connu	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Steve Valmorbida
29.	s. à r. l. SPORTS 59, en liquidation, avec siège social à Luxembourg, 59, Grand-Rue	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Christian Welter
30.	S.A. SISHA, avec siège social à Luxembourg, 21, rue du Fort Elisabeth, de fait inconnue à cette adresse	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Christian Welter
31.	S.A. INNOVASYS EUROPE, ayant eu son siège social à Luxembourg, 122, boulevard de la Pétrusse, act. sans siège social connu	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Yoanna Staechele-Stefanova
32.	s. à r. l. JOWA LUXEMBOURG, avec siège social à Luxembourg, 25A, boulevard Royal	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Pierre Feltgen
33.	S.A. SOCIETE LUXEMBOURGEOISE DE TOURISME, en abrégé S.L.T., avec siège social à Luxembourg, 6, rue André Duchscher	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e André Th. Ries
34.	S.A. ALBECO EUROPE HOLDING en liquidation, ayant eu son siège social à Luxembourg, 23, rue Beaumont, act. sans siège social connu	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Pierre Feltgen
35.	s. à r. l. LE PARISIEN ayant fait le commerce sous la dénomination CABARET CLUB LE MYLORD, avec siège social à Luxembourg, 300, rue du Rollingergrund, de fait inconnue à cette adresse	27.09.02	Mme Paule Mersch	M ^e Pierre Feltgen
<i>Diekirch</i>				
36.	s. à r. l. ENCOLUX, établie et ayant son siège social à Echternach, 4, rue de la Chapelle	03.09.02	M. Lex Eippers	M ^e Dan Baulisch
37.	S.A. JARREL BUSINESS S.A., établie et ayant son siège social à Crendal, maison 14	18.09.02	M. Lex Eippers	M ^e Claude Speicher
38.	s. à r. l. SIDEPACOM, établie et ayant son siège social à Ettelbruck, 7, rue du Commerce	25.09.02	M. Lex Eippers	M ^e Pascale Hansen
39.	s. à r. l. SIGMA-CHI SPEDITION, Grosshandel und Transporte G.m.b.H., établie et ayant son siège social à Ettelbruck, 107, avenue L. Salentiny	25.09.02	M. Lex Eippers	M ^e François Gengler
40.	S.A. TRANSACTIONS IMMOBILIERES S.A., établie et ayant son siège social à Dickweiler, 7, rue d'Echternach	25.09.02	M. Lex Eippers	M ^e Claude Speicher
41.	s. à r. l. REESBURO SPRANG AN d'WAKANZ, établie et ayant son siège social à Echternach, 14, rue des Ponts	25.09.02	M. Lex Eippers	M ^e Jean-Louis Unsen

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg du 6 septembre 2002, la faillite de la S.A. SOCIETE DE GESTION DE SERVICES, avec siège social à Luxembourg, 11, rue du Fort Bourbon, prononcée le 2 août 2002, a été rabattue.

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg du 6 septembre 2002, la faillite de la s. à r. l. GLT LUXEMBOURG, avec siège social à Wasserbillig, 37AB, route de Luxembourg, prononcée le 2 août 2002, a été rabattue.

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg du 13 septembre 2002, la faillite de la S.A. GOLDEN WORLD SERVICES, avec siège social à Luxembourg, 14, rue des Romains, prononcée le 23 août 2002, a été rabattue.

REMEMBREMENT DES BIENS RURAUX

Projet de remembrement envisagé dans la Commune du Lac de la Haute-Sûre

Avis de dépôt des documents de l'enquête.

(Publication prescrite par l'article 17 de la loi du 25 mai 1964 concernant le remembrement des biens ruraux.)

Les propriétaires, nu-propriétaires et usufruitiers de terrains situés dans le périmètre provisoire de remembrement, tel qu'il a été fixé par arrêté ministériel du 09 octobre 2002 pour des terres principalement forestières dans la commune du Lac de la Haute-Sûre, une partie des sections A dite de Tarchamps, B dite de Watrange, C dite de Harlange, E dite de Bavigne, dans la commune de Winseler, une partie des sections E dite de Doncols-Sonlez et D dite de Berlé sont informés que les documents de l'enquête sur l'utilité du projet de remembrement sont déposés au secrétariat communal de BAVIGNE pendant 30 jours, à partir du 20 novembre jusqu'au 19 décembre 2002 inclusivement. Pendant ce délai, les intéressés sont admis, sur place et aux heures d'ouverture du secrétariat communal, à prendre connaissance des documents déposés.

Le secrétariat communal de Bavigne est ouvert les lundi et vendredi de 8.00 à 11.30 heures, les mardi et jeudi de 8.00 à 11.30 heures et de 14.00 à 16.30 heures. Pendant le délai sus-mentionné, les intéressés peuvent présenter leurs réclamations et observations sous l'une des formes suivantes:

- a) par inscription motivée et signée par le déclarant dans un registre déposé au secrétariat communal de Bavigne;
- b) par lettre recommandée au président de l'ONR, boîte postale 664, L-2016 Luxembourg;
- c) par déclaration orale au président de l'ONR ou à ses délégués qui siègent au secrétariat communal de Bavigne, aux dates suivantes: mardi le 3, jeudi le 5 et vendredi le 6 décembre 2002 de 9.00 à 12.00 heures et de 14.00 à 16.00 heures.

Les propriétaires, nu-propriétaires et usufruitiers qui ne figurent pas sur les listes déposées au secrétariat communal de Bavigne ou qui contestent les surfaces cadastrales indiquées, sont priés de faire connaître par lettre recommandée au président de l'ONR, dans un délai de 30 jours fixé ci-dessus, la nature, l'étendue et le titre de leur droit.

Toute réclamation tardive entraîne la déchéance du droit de réclamation auprès de l'Office national du remembrement, sans préjudice du droit de recours devant le juge de paix dans les 30 jours de l'avertissement donné par l'Office national du remembrement concernant l'arrêt définitif des plans parcellaires, de la contenance et de la propriété des parcelles comprises dans le périmètre de remembrement.

Nul ne peut se prévaloir du fait qu'il n'aurait pas reçu de notification.

Luxembourg, le 29 octobre 2002

Le Président de l'ONR
Charles KONNEN

Tableau des banques établies au Luxembourg conformément à la loi modifiée du 5 avril 1993.

Complément n° 3:

Il y a lieu **d'ajouter** au tableau des banques arrêté au 31 décembre 2001 et publié au Mémorial B no 22 du 22 mars 2002 sous:

- I. Banques autorisées à exercer leur activité en application de l'article 2 de la loi modifiée du 5 avril 1993**
- B. Sociétés anonymes de droit luxembourgeois**
Frankfurter Volksbank International S.A.
36, boulevard Joseph II
L-1840 Luxembourg
- V. Succursales d'établissements de crédit d'origine communautaire autorisées au Luxembourg sur base de l'article 30 de la loi modifiée du 5 avril 1993**
ING BHF-BANK, Frankfurt (Allemagne), succursale de Luxembourg
283, route d'Arlon
L-1150 Luxembourg

Il y a lieu **de retirer** au tableau des banques arrêté au 31 décembre 2001 et publié au Mémorial B no 22 du 22 mars 2002 sous:

- I. Banques autorisées à exercer leur activité en application de l'article 2 de la loi modifiée du 5 avril 1993**

B. Sociétés anonymes de droit luxembourgeois

Artesia Banque Luxembourg S.A.
47, boulevard du Prince Henri
B.P. 11
L-2010 Luxembourg
Banque Ferrier Lullin (Luxembourg) S.A.
26, avenue Monterey
B.P. 547
L-2015 Luxembourg

V. Succursales d'établissements de crédit d'origine communautaire autorisées au Luxembourg sur base de l'article 30 de la loi modifiée du 5 avril 1993

Frankfurter Volksbank eG, Frankfurt (Allemagne), succursale de Luxembourg
36, boulevard Joseph II
L-1940 Luxembourg
SanPaolo IMI SpA, Torino (Italie), succursale de Luxembourg
12, avenue de la Liberté
L-1930 Luxembourg

Il y a lieu **de modifier** au tableau des banques arrêté au 31 décembre 2001 et publié au Mémorial B no 22 du 22 mars 2002 sous:

I. Banques autorisées à exercer leur activité en application de l'article 2 de la loi modifiée du 5 avril 1993

B. Sociétés anonymes de droit luxembourgeois

La dénomination des établissements suivants:

Banque Pictet (Luxembourg) S.A.
en
Pictet & Cie (Europe) S.A.
Rabo Robeco Bank (Luxembourg) S.A.
en
Bank Sarasin Benelux S.A.

L'adresse de l'établissement suivant:

Clearstream Banking
42, avenue J.F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
B.P. L-2967 Luxembourg

IV. Succursales d'établissements de crédit d'origine non communautaire autorisées au Luxembourg sur base de l'article 32 de la loi modifiée du 5 avril 1993

La dénomination de l'établissement suivant :

Discount Bank & Trust Company, Genève (Suisse), succursale de Luxembourg
en
Union Bancaire Privée, Genève (Suisse), succursale de Luxembourg

V. Succursales d'établissements de crédit d'origine communautaire autorisées au Luxembourg sur base de l'article 30 de la loi modifiée du 5 avril 1993

La dénomination des établissements suivants :

Bayerische Landesbank Girozentrale, München (Allemagne), Niederlassung Luxemburg
en
Bayerische Landesbank, München (Allemagne), Niederlassung Luxemburg
DGZ – DekaBank – Deutsche Kommunalbank, Frankfurt (Allemagne), succursale de Luxembourg
en
DekaBank Deutsche Girozentrale, Frankfurt (Allemagne), succursale de Luxembourg
Rolo Banca 1473 SpA, Bologna (Italie), succursale de Luxembourg
en
Unicredito Italiano SpA, Milano (Italie), succursale de Luxembourg

Luxembourg, le 30 septembre 2002